

A megfelelőségi nyilatkozat
(irányelv 2006/42 / EK)

Mi ZSI Co., Ltd., Nr. 7 Mingyuan South Ave Hardver Tudományos és Technológiai
Industrail Zone, Yongkang, Zhejiang, Kína, az alábbiakban megállapítjuk, hogy a következő
termékek:

Termék megnevezése: Elektromos fűnyíró gép
Termék modell: SF7A106 Zimbru 1200, 1500 ZIMBRU ZIMBRU 1800
Összhangban vannak a következő irányelveket:
- 2006/42 / EC gépekre vonatkozó irányelvek
- EMC irányelv 2014/30 / EK irányelv

Összhangban vannak normákkal:
EN 62233: 2008
EN60335-1: 2012 + A1: 2014
EN60335-2-77: 2010

Yongkang, november 2016

Aláírás és pecsét

(Manufacturing Factory Stamp & Signature)

Zsolt Zoltán 11.29



MAȘINĂ ELECTRICĂ DE TUNS GAZONUL
ЕЛЕКТРИЧЕСКА МАШИНА ЗА КОСЕНЕ НА ТРЕВНИ ПЛОЩИ

SF7A106

instrucțiuni originale



ВИНАГИ ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА

I- Съдържание

Списък на компонентите
 Технически данни
 Инструкции за безопасност
 Инструкции за монтаж
 функциониране

II-Списък на компонентите

1. Горна дръжка
2. Долната дръжка
3. Кутия за превключване
4. Кутия за събиране на трева
5. Колела
6. Капак на двигателя
7. Кабелна система
8. Поддръжка на кабелн.захранв.

**III- Технически данни**

Волтаж	230-240V- 50Hz
Номинална мощност	1200W
Скорост на праз.ход	3300min ⁻¹
Дължина на рязане	1) 25mm ((най-ниска позиция на рязане) 2) 45mm 3) 60mm най-ниска позиция на рязане)
Маск. дължина на рязане	330mm
Вибрации	1,646 m/s ² , K=1,5m/s ²
Тегло	11,5kg

Този електроинструмент е двойно изолиран. Продуктът е оборудван с две независими изолационни бариери, за да ви предпази от токов удар.

ДАННИ ОТНОСНО ШУМА

Ниво на звуково налягане на оператора: 84,8 dB (A), K = 2,5 dB (A)

Гарантирано ниво на акустична мощност: 96dB (A)

Обемът на оператора може да надхвърля 85dB (A) и мерките за защита на слуха са необходими.

Информации:

- Обявената обща вибрационна стойност е била измерена със стандартен метод за изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг.
 - Обявената обща стойност може да се използва при предварителната оценка на експозицията. предупреждение:

- Емисиите от вибрации по време на действителното използване на електроинструмента може да се различават от обявената обща стойност в зависимост от начина на използване на инструмента.

- Необходимостта да се определят предпазните мерки за безопасност на операторите се основава на оценка на експозицията при действителни експлоатационни условия (като се вземат предвид всички части от работния цикъл, например когато инструментът е спрян, като например когато инструментът е изключен и когато той е празен, в допълнение към началното време).

Внимание:

1. Това устройство **НЕ ТРЯБВА** да се използва от деца и хора с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания.

Местните разпоредби могат да ограничат възрастта на оператора.

Не позволявайте на децата да играят с уреда.

2. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или човек с подобни квалификации, за да се избегне всякаква опасност.

IV – ИНСТРУКЦИИ С ОГЛЕД НА БЕЗОПАСНОСТТА**ВАЖНО**

**ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ПРЕДИ УПОТРЕБА.
 ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА БЪДЕЩИТЕ КОНСУЛТАЦИИ.**

Мерки за безопасна експлоатация на електрическата косачка за трева. (обучение)

Прочетете внимателно инструкциите. Запознайте се с органите за управление и правилната употреба на устройството.

b) Никога не позволявайте на деца или хора, които не са запознати с инструкциите за използване на косачката. Правилник

Местно може да ограничите възрастта на оператора.

v) Никога не използвайте уреда, докато в близост има хора, особено деца или животни.

г) Не забравяйте, че операторът или потребителят е отговорен за произшествията или рисковете, пред които са подложени трети страни или техните активи.

Подготовка

a) При използване на уреда винаги носете здрави обувки и дълги панталони. Не работете с машината, когато не носите обувки или носете отворени сандали. Избягвайте да носите големи дрехи или да имате висящи нишки или прежди.

б) Внимателно проверявайте зоната на използване на машината и отстранете всички предмети, които могат да бъдат проектирани от машината.

v) Винаги проверявайте машината преди употреба, за да се уверите, че ножовете, болтовете на ножовете и режещият механизъм не са износени или повредени. Подменете износените или повредени ножове и болтове, за да осигурите баланс. Заменете счупени или нечетливи етикети.

г) Преди употреба проверете захранването и удължителния кабел за повреди или износване. Ако захранващият кабел се повреди по време на работа, незабавно го изключете от контакта. **НЕ ДОКОСВАЙТЕ КАБЕЛА ЗА ЗАХРАНВАНЕ ПРЕДИ ИЗКЛЮЧВАНЕТО ОТ КОНТАКТА.** Не използвайте уреда, ако захранващият кабел е повреден или износен.

функциониране

a) Използвайте уреда само през деня или в условия на добра изкуствена светлина.

б) Избягвайте да използвате машината на влажна трева, когато е възможно;

v) Винаги да поддържате стабилна позиция на склоновете;

г) Ходете и не бягайте;

д) Подрязване на тревата по наклон, а не нагоре и надолу.

- е) Препоръчваме специално внимание при смяна на направлението по склоновете;
- ж) Не подрязвайте тревата по стръмни склонове;
- з) Извършвайте изключителна грижа при обръщане или издърпване на машината към вас;
- и) Спрете ножовете, ако трябва да наклоняте машината, за да я транспортирате, когато прекосявате области, които не са покрити с трева, и когато транспортирате машината от и към зоната на използване.
- й) Никога не използвайте уреда с дефектни или не-защитни устройства, например без събирач на отпадъци монтиран в позиция.
- к) Внимателно стартирайте двигателя, следвайки инструкциите, пазейки краката от ножовете.
- л) Не наклоняйте машината, когато стартирате двигателя, освен ако не е необходимо да наклоняте машината, освен за да я включите. В този случай не я наклоняйте повече, отколкото е необходимо, и вдигнете само частта, която е по-далеч от оператора.
- м) Не стартирайте машината, когато сте пред изхода.
- н) Не поставяйте ръцете или краката си близо до или под ротационните части. Пазете се от устието за изтичане.
- о) Не носете машината, докато захранването е включено.
- п) Изключете машината и извадете щепсела от електрическия контакт. Уверете се, че всички движещи се части са напълно спрени.
- Всеки път, когато си тръгвате от устройството,
 - Преди да премахнете блокировките или да отключите канала за изтичане на трева,
 - Преди да проверите, почистите или при всяка намеса в устройството,
 - След удряне на чужд обект. Проверете машината за откриване на повреди и извършете необходимите ремонти, преди да рестартирате и използвате машината;
- q) Ако машината започне да вибрира аномално (незабавно проверете я)
- Проверете ако сигнализира за повреди,
 - Подменете или поправете всички повредени части,
 - Проверете и затегнете всички свободни части.

Поддръжка и съхранение

- а) Дръжте всички гайки и болтове здраво стегнати, за да сте сигурни, че машината е в добро работно състояние.
- б) Често проверявайте тревния колектор за признаци на износване или повреда.
- в) При многоблокови машини се уверете, че острието, което се върти, може да доведе до друго завъртане на лопатката.
- д) При извършване на ефективни регулировки на машината силно препоръчваме да предотвратите захващане на пръстите между въртящите се ножове и неподвижните части на машината.
- д) Винаги оставяйте устройството да се охлади, преди да го съхраните
- е) Когато извършвате поддръжка на ножове, не забравяйте, че въпреки че захранването е изключено, лопатките могат да продължат да се движат.
- ж) по причини, свързани с безопасността, да се заменят използвани или дефектни части; Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари.
- з) Използвайте само острието за смяна, острието на ножа и ротора, определени за този продукт.
- и) Смажете крачетата за закрепване на колелото.
- й) Съхранявайте уреда само на сухо място.

Препоръка за машини от Клас II

Устройството трябва да се захранва от устройство с остатъчен ток (RCD) с ток от максимум 30 mA.

ОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МАШИНА ЗА СТРИГАНЕ НА ТРЕВА

Прочетете внимателно инструкциите. Запознайте се с органите за управление и правилната употреба на устройството.

Никога не позволявайте на децата да използват устройството.

Никога не позволявайте на непознатите с тези инструкции да използват уреда.

Местните разпоредби могат да ограничат възрастта на оператора.

Никога не използвайте уреда, докато има хора, особено деца или животни наблизо.

Операторът или потребителят е отговорен за произшествията или опасностите, които се случват с други хора или с имуществото им.

Докато използвате уреда, винаги носете здрави обувки и дълги панталони. Не работете с машината, когато не носите обувки или носите отворени сандали. Проверете внимателно мястото, където ще се използва машината, за да премахнете всички камъни, пръчки, кости и други чужди обекти. Винаги проверявайте машината преди употреба, за да се уверите, че ножовете, болтовете на ножовете и режещото устройство не са износени или повредени. Подменете износените или повредени ножове и болтове, за да осигурите баланс. Използвайте уреда само през деня или в условия на добра изкуствена светлина. Избягвайте да използвате машината при влажна трева, когато е възможно. Винаги поддържайте стабилна позиция по склоновете. Нарезете тревата на склон, като спазвате да не е нагоре и надолу. Изключително внимавайте, когато се върнете назад или издърпате машината към вас.

Не използвайте машината на изключително стръмен наклон.

Изключително внимавайте, когато се върнете или издърпате машината към вас.

Изключете въртящите се части, ако машината трябва да бъде наклоняна за транспортиране. Не позволявайте рязане при пресичане на повърхности които не са покрити с трева и при транспортиране на машината от и към зоната на използване.

Никога не използвайте уреда с дефектни или не-защитни устройства, например без да е монтиран колекторът за отпадъци.

Внимателно стартирайте двигателя, като следвате инструкциите и защитите краката си от въртящите се части.

Не наклоняйте машината, когато стартирате двигателя, освен ако не е необходимо да наклоняте машината, за да я включите. В този случай не го наклоняйте повече, отколкото е необходимо, и вдигнете само частта, която е по-далеч от оператора. Винаги се уверете, че двете ръце са в работно положение на машината, преди да я поставите на земята. Не приближавайте ръцете или краката си до въртящи се компоненти.

Не повдигайте и не транспортирайте машината, докато двигателят все още работи.

Извадете щепсела от контакта:

- Всеки път, когато излизате близо до устройството.
- Преди да елеминирате някой блокаж
- След удряне на чужд обект. Проверете машината за повреди и ремонтирайте, ако е необходимо.

Ако машината започне да вибрира необичайно, незабавно я проверете..

Символи

Техническият етикет на устройството може да съдържа някои символи. Това са важна информация за продукта или инструкции как да го използвате.



Рециклируемите електрически продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, където има съоръжения. Обърнете се към местните власти или пунктовете за продажба, за да получите информация за рециклирането.



Обозначава риска от нараняване, смърт или неизправност на инструмента в случай на несъответствие



Носете предпазни очила
Използвайте защита на слуха.



продукт е в съответствие с всички регулаторни стандарти в страната в ЕС, където продуктът е закупен.
Purtați încălțăminte rezistentă, antiderapantă



Прочетете ръководството за експлоатация



Използвайте защитни ръкавици

Не излагайте на дъжда



Дръжте децата на най-малко 10 метра от работната зона



Остатъци могат да бъдат проектирани от изхода



Устройствата ще продължат да се въртят за кратко, след като чашината е изключена. Не повдигайте и не транспортирайте машината, докато редукторите не спрат напълно.
Această sculă electrică este dublu izolată.



Изключете незабавно от захранването в случай на повреда на захранващия кабел.



Обърнете внимание на остриите ножове. Ламелите продължават да се въртят, след като телят е спрял.



Извадете щепсела от електрическата мрежа, преди да го направите, или повредете захранващия кабел..



Дръжте захранващия кабел далеч от остриетата.

**V - Инструкции за монтаж**

Приготвяне:

- 1) Поставете кабелната антена върху горната дръжка (фиг. 1a)

Fig.1a

- 1) Свържете горната и долната ръкохватка с предоставените винтове и скоби (фиг. 1b)



Fig.1b

- 1) Поставете дръжката в тялото на машината, като се уверите, че дупката на дръжката се подравнява с отвора на машината и се закрепва с винтовете, включени по този начин (фиг)

Fig.1c

- 1) Поставете всяко колело в оста, първо поставете шайбата, след това затегнете болтовете "R" и натиснете капачките на колелата, докато се задействат (фиг.1d)

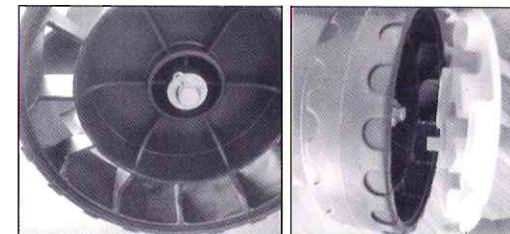


Fig. 1d

- 1) Хванете държачите на кабелите (фиг. 1д)

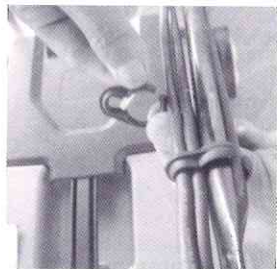


Fig.1e

1) Повдигнете люка и поставете събирателната кутия върху подпората (фиг. 1h)

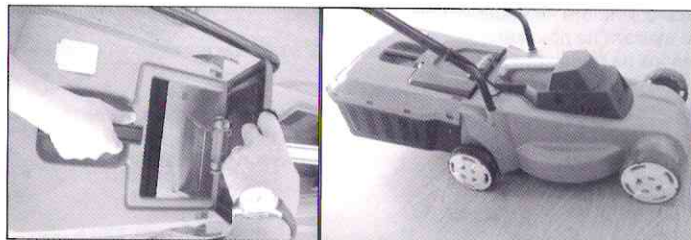


Fig.1h

РЕГУЛИРАНЕ НА ДЪЛЖИНАТА НА РЯЗАНЕ

За да се постигне желаната дължина на рязане, предната и задната ос могат да бъдат преместени под корпуса на двигателя.



Внимание! Изключете машината за косене на трева от захранването и се уверете, че лопатките са изключени, преди да настроите височината.

1. За да регулирате дължината на рязане на предните колела (Фигура 2a)
2. Включете машината с дъното нагоре.
3. Издърпайте оста на колелото към предната част на машината.
- 3) Поставете оста на колелото на желаната височина на рязане

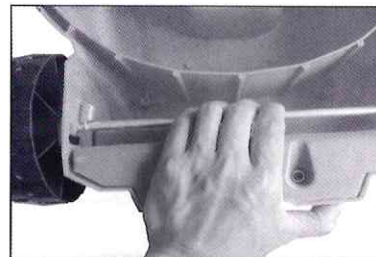


Fig.2a

Забележка: Уверете се, че двете предни колела (ляво и дясно) са разположени на еднаква височина на рязане.

4. За да регулирате дължината на рязането на задните колела (Фигура 2b)

- 1) Завъртете машината на едната страна.
- 2) Издърпайте оста на задното колело в обратната посока на капака на тревните колектори.
- 3) Поставете оста на колелото на желаната височина на рязане.



Fig.2b

Забележка: Убедете се, че двете задни колела (ляво и дясно) са разположени на еднаква височина на рязане.

1. Положение на височината на рязане (фиг.2c)
- 2) 25 mm (най-ниска позиция на рязане)
- 3) 45 mm
- 4) 60 mm (най-висока позиция на рязане)

Fig.2c

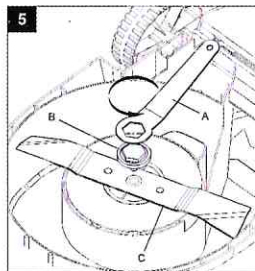
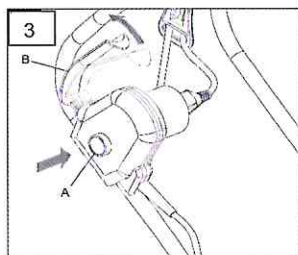
VI- Функциониране

Свържете към захранването

Внимание! Преди да включите захранването, уверете се, че превключвателят е изключен. Свържете щепсела към източник на захранване, оборудван с ключ RCD. Pomirea

Прекъсвача пуск/спрян (On/Off) (fig. 3)

Внимание! Не стартирайте машината, ако сте на висока трева. Натиснете бутона за безопасност (А) на устройството за превключване и след това издърпайте лостчето за превключване (В) към шината. Дръжте лоста на бутона за захранване, докато освобождавате бутона за безопасност. За да спрете машината, освободете лоста на превключвателя и тя автоматично ще се върне в изключено положение.



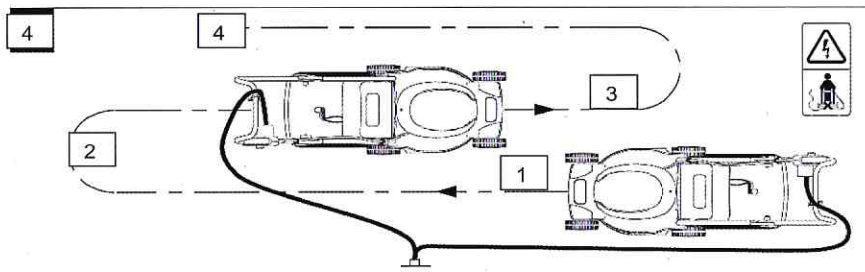
Подрязване (фиг.4)

Препоръчваме да използвате машината спазвайки инструкциите в това ръководство, за да получите спирания и да намалите риска от срязване на захранващия кабел.

Поставете по-голямата част от кабела в близост до началната точка.

- Стартирайте машината, както е посочено по-горе.
- Продължете както е показано на фиг.4
- Преместване от позиция 1 до 2.
- Завъртете надясно и преминете към позиция 3
- Завийте наляво и преминете към позиция 4..
- Повторете горните стъпки, ако е необходимо.

Внимание! Не карайте машината до кабела.



Поддръжка на ножовете/лопатките/ (fig.5)

- Почиствайте периодично ножовете от трева и замърсители.
 - Ако ножовете са много затъпени, заточете ги или заменя.
 - Ако острието е повредено или износено, заменете го с нов.

Внимание! Спазвайте следните предпазни мерки за безопасност:

Изключете машината от захранването и изчакайте, че острието трябва да бъде напълно спряно, преди да продължите с каквото и да било операция.

- Внимавайте да не се отрежете. използвайте много устойчиви ръкавици или кърпа за да докоснете окриетата.
- Използвайте само определено острие за смяна.
- Не отдалечавайте ножа (А) под какъвто и да е мотив

За да смените острието

- Обърнете машината отстрани.
- Задръжте лопатката (С) с едната ръка.
- Използвайте включения ключ за разхлабване и премахване гайката на острието (В).
- Сменете острието.
- Затегнете здраво гайката.

Декларация за съответствие (Директива 2006/42/ЕС)

Ние, Z.S.I. Co., Ltd., Nr. 7 Mingyuan South Ave Hardware Science& Technology Industrail Zone, Yongkang, Zhejiang, R.P.C., чрез представяне, декларираме, че следните продукти:

Наименование на машината: **Машина за стригане на тревни площи**
Модел на продукта: **SF7A106, ZIMBRU 1200, ZIMBRU 1500, ZIMBRU 1800**

Са в съответствие със следните дируктиви:

- Директива на машините: 2006/42/ЕС
- Директива: EMC 2014/30/ЕС

BGR

Са в съответствие със следните норми:
EN 62233:2008
EN60335-1:2012+A1:2014
EN60335-2-77:2010

Yongkang, Noiembrie 2016

Подпис и печат на производителя:

(Manufacturing Factory Stamp & Signature)

ZHEJIANG SAFETY INDUSTRIAL CO., LTD

Handwritten signature and date: Zhen 2016.11.29

